

Li singlé èt l' raskignol

d'après Florian

On' ome qu'aveut todi yeû do foûre dins sès botes
– On s' dimandereut douvint, i n'a rin inventé –
Jusqu'à passé vint' ans a d'meuré dins lès cotes
Di s' moman què l' gâteut, l' rabrèssî, l' milouter.
Minme s'on-z-a d'dja crwèsé dès malins div'nus ritches,
Il a todi stî ritche, mins jamaîs trop malin ;
Do côp, maugré s' fôrtune èt s' visadje mol-èt-flitche,
I pète pus wôt qui s' cu, li rwè n'èst nin s' cousin !
Po din.ner èt-z-è fé sès pus grands camarâdes,
I prîye dès grands scrîjeûs, dès pintes èt dès sculteûs
Qui lancenut dès mêrcis, qui n' sont là qu' po l' parade :
On fait dès misaumènes, si dîre fièrs èt eûreûs.
Avou s' vî djârdinî, on' ome plin d'espéryince,
On bia djoû, nosse ritchaud s' pormwin.ne à l'anêti ;
I tchêyenuit su l' singlé qui tchèrwéye à non syince
Dins l' pârc sins d'dja tûzer aus pâlès fleûrs d'avri.
Tot-autoû, lès mauvis, grûlotes èt raskignols
Covolin.n' tot tchantant èt choufler leûs rèfrins,
Èt-z-avanci à fait qui l' mon-ami fait l' drole ;
(S'i faîyenuit co bin ça, c'èst po chîmer leûs dints.)
Tot d'on côp, nosse fouyeû djoûwe au juje ou au maîsse,
Come onk qui prind s' plaîji à choûter ç' musique là ;
Di gauche èt d' drwète, i cheût s' tièsse come po dîre : « Qui fais' ? »,
Ou bin l' fé bèloncî po criyî : « Ça, ça m' va ! »
« Avoz d'dja vèyu ça ? I tchantenuit come dès-andjes !
Èt i vègenuit d'mander à one bièsse d'alcotî
Ç' qu'i pinse di leû concêrt ? L'èst d'dja bon ! Faut qu' ça candje ! »
L'ome qui n'a qu'à poujî engueûle si djârdinî .
«–Tos lès bias viêrs di tère qu'il a fait rèche di radje,
I sont là à chupléyes su l' rôye qu'il a tchèrwé !
S'on vout mognî d' bon keûr, i faut qu'on l' rècoradje !
One façon come one ôte di r'mêrci l' vî singlé.
Avou s' bètch èt sès grawes, nu muchon n'èst capâbe
Di fé sôrti foû d' tère on viêr, èt c' n'èst qu' po ça
Qu'i sont là ! Mins l' dôrnis' pinse qu'i l' pudenuit po l' pâpe. »
Quand on-z-èst trop pau fwârt, faut s' sièrvu di s' cèrvia !

Albert Delvaux